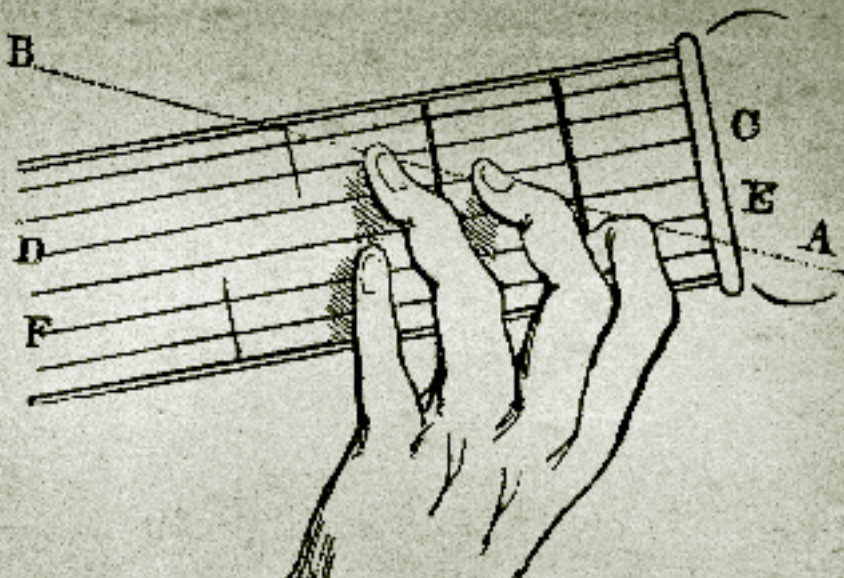


# Ferandiere inédito: la guitarra en la cámara

07/04 . 21/04 . 28/04 . 05/05

CONCIERTOS DEL SÁBADO



## PROGRAMA

---

### **Fernando Ferandiere** (c. 1740-c. 1816)

Dúo para dos guitarras en Re mayor \*

*Allegro cómodo*

*Pastorela: Allegro*

Dúo para dos guitarras en Re menor \*

*Allegro*

*Minué: Andante*

Dúo para dos guitarras en Sol mayor \*

*Andante Allegretto*

*Allegro final*

Dúo para dos guitarras en Do mayor \*

*Romance: Andante*

*Minué alemán*

Dúo para dos guitarras en Mi menor \*

*Adagio*

*Rondó: Allegro vivo*

### **François de Fossa** (1775-1849)

Dúo concertante Op. 17 n° 6, de *Seis dúos concertantes arreglados de los Seis Cuartetos de Ataíde*

*Allegro*

*Rondo con variazioni*

*Allegro fugato*

\* Primera interpretación en tiempos modernos

*Eugenio Tobalina toca una guitarra romántica construida en Barcelona por Francisco España en 1847, restaurada por Estruch en 1950 y por Alejandro Fuentes en 2017. Gonzalo Noqué toca una guitarra alemana del siglo XIX, restaurada por José Miguel Moreno.*

**Eugenio Tobalina, guitarra**  
**Gonzalo Noqué, guitarra**

---

*Si desea volver a escuchar el concierto, el audio estará disponible en [www.march.es/musica/audios](http://www.march.es/musica/audios)*

*De origen popular, la guitarra gozó de un amplio desarrollo a lo largo del siglo XVIII y llegó a introducirse con naturalidad en el repertorio camerístico más exquisito. El reciente descubrimiento de un fondo inédito de partituras de Fernando Ferandiere (compositor, violinista, guitarrista y teórico español) perteneciente a la Casa de Navascués (Navarra) permite recuperar un conjunto de obras que integran al instrumento en distintas formaciones de cámara. A solo, en dúo de guitarras, en dúo de violín y guitarra o en trío, estas composiciones reflejan las convicciones del autor, para quien “nuestra guitarra es capaz de alternar con todos los instrumentos que están recibidos en una orquesta”.*

El último tercio del siglo XVIII trae consigo el nacimiento de la figura del aficionado, la generalización de la práctica musical doméstica, el desarrollo del comercio musical para satisfacer la creciente demanda y una nueva visión promovida por un importante elenco de músicos guitarristas. Nace entonces la guitarra de seis órdenes o cuerdas (dobles y simples) que haría posible la integración del instrumento en un repertorio de cámara que hasta entonces le había sido ajeno y que sería muy cultivado en toda Europa. En este contexto desarrolla su actividad **Fernando Ferandiere**, violinista, profesor de música y compositor de obra religiosa, escénica e instrumental. Llegó a Madrid como compositor de música para los teatros entre 1775 y 1781. De esta etapa se conservan en la Biblioteca Histórica Municipal de Madrid algunas tonadillas y comedias originales. A partir de 1799, gracias a su tratado del *Arte de tocar la guitarra por música* –una de las primeras fuentes impresas para la guitarra de seis órdenes– adquiere gran notoriedad como guitarrista. En él describe un impresionante catálogo, que recoge más de doscientas obras para guitarra de las que solo han sido localizados unos pocos ejemplares. Los dúos serán, dentro del repertorio camerístico, la modalidad más cultivada por el público aficionado a juzgar por el elevado número de anuncios publicados en la prensa madrileña. En los dúos de Ferandiere la alternancia de texturas homorrítmicas en movimiento paralelo con pasajes de melodía acompañada, a veces en estilo concertante brinda a ambos intérpretes la oportunidad de lucimiento. Son abundantes los arreglos para dos guitarras de obras populares de **François de Fossa**, compositor y guitarrista francés de formación militar, traductor al francés del método de guitarra de Dionisio Aguado y a quien hay que agradecer la conservación de los quintetos con guitarra de Boccherini. Su adaptación de los cuartetos de Ataíde y Portugal (“caballero aficionado” español) para dúo de guitarras ejemplifica la gran popularidad y versatilidad del instrumento.

**María Álvarez**

# INTÉRPRETES

---

**Eugenio Tobalina**, músico polifacético, muy interesado en la música de su tiempo, cuenta en su repertorio con numerosas primeras audiciones, tanto de obras poco conocidas y olvidadas, como de obras escritas para él. Entre sus trabajos discográficos destacan *Mirada* (Tritó, 2011) un CD monográfico dedicado a la música para guitarra sola de David del Puerto, *Urrundik* (SR, 2010), una antología de canciones a una y dos voces con acompañamiento de guitarra, *Herrimina* (TMC, 2008), una antología de música para guitarra sola de compositores vascos de la primera mitad del s. xx y *Leopoldo de Urcullu Guitar Music* (Naxos, 2008).

**Gonzalo Noqué**, activo como solista, con orquestas, en distintas agrupaciones de cámara y como acompañante de cantantes, ha estrenado varias obras de diversos compositores actuales y realizado grabaciones para RNE y ORF. Ha grabado para los sellos Naxos, Arsis y Brilliant Classics. Fundador de la editorial Ediciones Eudora y del sello Eudora Records, ha editado por primera vez composiciones inéditas de diversos autores y sus producciones han sido nominadas a los premios ICMA (International Classical Music Awards).

---

## CICLO Ferandiere inédito: la guitarra en la cámara

07/04 **Eugenio Tobalina y Gonzalo Noqué**, *guitarras*

21/04 **La Ritirata**

28/04 **Enrike Solinís**, *guitarra*

05/05 **Miguel Trápaga**, *guitarra* y **Ana María Valderrama**, *violín*

---

## PRÓXIMO CICLO Los orígenes del canto popular

---



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló 77. 28006 Madrid

Temporada  
2017-2018



Entrada gratuita. Se puede reservar por internet. Estos conciertos se pueden escuchar en diferido por Catalunya Música, los domingos a las 20 horas. Los conciertos de los miércoles y los domingos se pueden ver en directo a través de [www.march.es/directo](http://www.march.es/directo).

---

Boletín de música y vídeos en [www.march.es/musica](http://www.march.es/musica)  
Contáctenos en [musica@march.es](mailto:musica@march.es)

